

**MANITOBA CONTINUOUS SUBMISSION FOR SPANISH AS AN INTERNATIONAL LANGUAGE  
GRADE 7 TO SENIOR 4 (GRADE 12) AND SENIOR 1 (GRADE 9) TO SENIOR 4 (GRADE 12)**

**CURRICULUM CORRELATION FORM**

**Title:** \_\_\_\_\_

**Series Title (if applicable):** \_\_\_\_\_

**Format:** \_\_\_\_\_ **Copyright Date:** \_\_\_\_\_ **ISBN:** \_\_\_\_\_

**Student Resource**  **Teacher Resource**

**Grade Levels**

**Grade 7**  **Grade 8**  **Senior 1 (Grade 9)**  **Senior 2 (Grade 10)**

**Senior 3 (Grade 11)**  **Senior 4 (Grade 12)**

**Entry Level Learning Resources**

**Note:** A resource specifically designed for students being introduced to the language for the first time in a formal school setting. These will either be specific to a 6 year model (Grade 7 to Senior 4 (Grade 12)) or a 4 year model (Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)) for Spanish language instruction.

**6 Year Program**

**Grade 7**  **Grade 8**  **Senior 1 (Grade 9)**  **Senior 2 (Grade 10)**

**Senior 3 (Grade 11)**  **Senior 4 (Grade 12)**

**4 Year Program**

**Senior 1 (Grade 9)**  **Senior 2 (Grade 10)**  **Senior 3 (Grade 11)**  **Senior 4 (Grade 12)**

Indicate in the boxes (✓) below the General Learning Outcome(s) (GLOs) to which the resource applies.

**GLO 1**  **GLO 2**  **GLO 3**  **GLO 4**

**Contains potentially sensitive content?**      **Yes**       **No**

**Publisher / Producer / Distributor Information:**

**Contact Person for this Submission**

Name: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_  
Position: \_\_\_\_\_ Toll Free Phone: \_\_\_\_\_  
Company Name: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

**PUBLISHER**  / **PRODUCER**

**DISTRIBUTOR**

Name: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_  
Province: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_  
Web site URL: \_\_\_\_\_ Web site URL: \_\_\_\_\_

**Instructions: In the boxes (✓) the degree of curriculum fit and provide specific unit, chapter, or page references for each GLO that applies using the following form.**

*Rating Scale for Degree of Curriculum Fit*

- **Extensive** – The learning resource details content, multiple learning activities, and differentiated teaching strategies that address the required General Learning Outcome(s) and Specified Learning Outcome(s) of the curriculum framework.
- **Moderate** – The learning resource details some content, some learning activities, and some teaching strategies that address the required General Learning Outcome(s) and Specified Learning Outcome(s) of the curriculum framework.
- **Slight** – The learning resource content, learning activities, and teaching strategies address less than the required General Learning Outcome(s) and Specified Learning Outcome(s) of the curriculum framework.
- **None** – The learning resource contains insufficient content, learning activities or teaching strategies to address the required General Learning Outcome(s) and Specified Learning Outcome(s) of the curriculum framework.

Prescribed Learning Outcomes	Degree of Curriculum Fit	Unit, Chapter or Page References
------------------------------	--------------------------	----------------------------------

## General Learning Outcome 1

*Applications: Use Spanish in a Variety of Situations and for a Variety of Purposes*

**Grade 7 to Senior 4 (Grade 12) and Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)**

### *Impart and Receive Information*

	none	slight	moderate	extensive	
Share factual information	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Share ideas, thoughts, opinions, preferences	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Share emotions, feelings	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Get Things Done*

	none	slight	moderate	extensive	
Guide actions of others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
State personal actions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Manage group actions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Form, Maintain and Change Interpersonal Relations*

	none	slight	moderate	extensive	
Manage personal relationships	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Extend Their knowledge of the World*

	none	slight	moderate	extensive	
Discover and explore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Gather and organize information	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Explore opinions and values	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Solve problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Imaginative Purposes and Personal Enjoyment*

	none	slight	moderate	extensive	
Humour/fun	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Creative/aesthetic purposes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Personal enjoyment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Outcome Rating*

	none	slight	moderate	extensive	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### Comments


Prescribed Learning Outcomes	Degree of Curriculum Fit	Unit, Chapter or Page References
------------------------------	--------------------------	----------------------------------

## General Learning Outcome 2

*Language Competence: Use the Spanish Language Effectively and Competently*

**Grade 7 to Senior 4 (Grade 12) and Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)**

### *Attend to Form*

	none	slight	moderate	extensive	
Phonology	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Orthography	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Lexicon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Solve problems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Interpret and Produce Oral Texts*

	none	slight	moderate	extensive	
Aural interpretation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Interactive fluency	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Oral production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Interpret and Produce Written Texts*

	none	slight	moderate	extensive	
Written interpretation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Written production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Visual interpretation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Representation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Apply Knowledge of the Socio-Cultural Context*

	none	slight	moderate	extensive	
Register	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Idiomatic expressions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Variations in language	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Social conventions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Non-verbal communication	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Apply Knowledge of How Discourse is Organized, Structured and Sequenced*

	none	slight	moderate	extensive	
Cohesion/coherence	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Text forms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Patterns of social interaction	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Prescribed Learning Outcomes	Degree of Curriculum Fit	Unit, Chapter or Page References
------------------------------	--------------------------	----------------------------------

**General Learning Outcome 2 (Continued)**

*Language Competence: Use the Spanish Language Effectively and Competently*

**Grade 7 to Senior 4 (Grade 12) and Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)**

**Outcome Rating**

none      slight      moderate      extensive

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
--	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--

**Comments**


Prescribed Learning Outcomes	Degree of Curriculum Fit	Unit, Chapter or Page References
------------------------------	--------------------------	----------------------------------

### General Learning Outcome 3

**Strategies: Know and Use Various Strategies to Maximize the Effectiveness of Learning and Communication**

**Grade 7 to Senior 4 (Grade 12) and Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)**

#### *Language Learning Strategies*

	none	slight	moderate	extensive	
Cognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Metacognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Social/affective	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### *Language Use Strategies*

	none	slight	moderate	extensive	
Interactive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Interpretive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Productive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### *General Learning Strategies*

	none	slight	moderate	extensive	
Cognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Metacognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Social/affective	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### **Outcome Rating**

	none	slight	moderate	extensive	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

#### **Comments**


Prescribed Learning Outcomes	Degree of Curriculum Fit	Unit, Chapter or Page References
------------------------------	--------------------------	----------------------------------

## General Learning Outcome 4

***Global Citizenship: Acquire the Knowledge, Skills and Attitudes to be Effective Global Citizens Through the Exploration of the Cultures of the Spanish Speaking World***

**Grade 7 to Senior 4 (Grade 12) and Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)**

### *Historical and Contemporary Elements of Spanish-Speaking Cultures*

	none	slight	moderate	extensive	
Knowledge of Spanish speaking cultures	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Accessing/analyzing cultural knowledge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Applying cultural knowledge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Diversity within Spanish speaking cultures	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Valuing Spanish speaking cultures	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Affirming Diversity*

	none	slight	moderate	extensive	
Awareness of first language	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
General language knowledge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Awareness of own culture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
General cultural knowledge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Valuing diversity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Intercultural skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *Personal and Career Opportunities*

	none	slight	moderate	extensive	
Spanish culture and language	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cultural and linguistic diversity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *General Learning Strategies*

	none	slight	moderate	extensive	
Cognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Metacognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Social/affective	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### *General Learning Strategies*

	none	slight	moderate	extensive	
Cognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Metacognitive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Social/affective	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Prescribed Learning Outcomes	Degree of Curriculum Fit	Unit, Chapter or Page References
------------------------------	--------------------------	----------------------------------

**General Learning Outcome 4 (Continued)**

***Global Citizenship: Acquire the Knowledge, Skills and Attitudes to be Effective Global Citizens Through the Exploration of the Cultures of the Spanish Speaking World***

**Grade 7 to Senior 4 (Grade 12) and Senior 1 (Grade 9) to Senior 4 (Grade 12)**

***Outcome Rating***

none      slight      moderate      extensive

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
--	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--

**Comments**
